

RUANDA-URUNDI

SERVICE PENITENTIAIRE

MAISON CENTRALE DE DETENTION

R E
943

Nom: *Ntibazendera, mukutu umwungura, fil*
Origine: *de Rutara, e.v. et de Nyiramasasa e.v.*
Chefferie: *Colline Ruhengeri, 4 chefs du J. Gakusa*
Poste: *provinces du Mulera, territoire de Ruhengeri*
Profession: _____

N° du R. E.: *843*

N° du R. M. P.: *1807*

N° Dactyl.: _____

Arrêté, le: *20. 12. 38*

Entré, le: *20. 12. 38*

Condamné, le: *20. 12. 38*

1/4 de peine: _____

Sortie, le: *19/5/39*

Rapatrié, le: _____

Expulsé, le: _____

Décédé, le: _____

amende de 100 F. payée le 20. 3. 39 quittance 152 et 153

*Vu par le médecin
St Clermont
23. 12. 38*

Le Gardien,

Franchet



REQUISITION
à fin
d'emprisonnement

TRIBUNAL de Police de Ruhengeri

Reg. du M. P. N°

Registre du rôle N°

R. V. / 43
243

L'Officier du Ministère Public près le Tribunal de Police de Ruhengeri

En vertu de l'article 82 de l'ordonnance-loi du 30 août 1924 et des articles 142 et 146 du décret du 11 juillet 1923 ;

Requiert Monsieur le Gardien de la prison à Ruhengeri

de recevoir et emprisonner le nommé NDIBAYENDERA, muhutu de la famille des abungura, résidant à la colline Ruhengeri, sous chef et Chef GAKWAVU, province du Mule-
-ra

condamné par jugement du Tribunal de Police de Ruhengeri

en date du 20 décembre 1938 1938 devenu irrévocable le 1938

à CINQ mois de S.P. et 50 frs d'amende ou UN MOIS et DEMI de S.P.S., au
payement de 24 frs de frais de justice ou 4 jours de C.P.C.
du chef de vol

Ruhengeri, le 20 décembre 1938

L'Officier du Ministère Public,

WIDERS

TERRITOIRE DU RUANDA-URUNDI

Résidence de *Ruanda* No *466*
Impôt Indigène

Mandat de contrainte

Le soussigné (2) *D. Tanchier*
requiert la mise à la contrainte du nom-
mé *Mambukeye*
du village de *Kiboga*
n° du carnet d'identité pour
une durée de *deux mois*
à dater du (1) *20. 3. 1939*
du chef de non paiement de son impôt

(3) { de capitation.
supplémentaire. *1938*
sur le bétail

A *Ruhengeri* le *20. 3. 1939*
Le Com. Territ.

(4) *6. 0. 1939*
Libéré le 19. 5. 39

TERRITOIRE DU RUANDA-URUNDI

Résidence de *Ruanda* No *466*
Impôt indigène

Ordre de mise en liberté

Le soussigné (1) *D. Tanchier*
requiert la mise en liberté du nommé
.....
village No
du carnet d'identité soumis à la con-
trainte par corps depuis le (1)
..... 193 ce contribuable
ayant acquité son impôt.

A *Ruhengeri*, le 1939
Le

(4)

127.12.38

RE

RUANDA-URUNDI

SERVICE PENITENTIAIRE

MAISON CENTRALE DE DETENTION

RE

880

Nom: RWATANGABO, mubatur ~~umukunda~~ umukunda, fils

Origine: Rubanzabigwi e.v. et de Nyirangure e.v.

Chefferie: colline Rubungeni, s. chef et chef Gakwara

Poste: province du Rubera, territoire de Rubungeni

Profession:

N° du R. E.: 880

N° du R. M. P.: 1807/Rubungeni

N° Dactyl.:

Arrêté, le: 12.12.38

Entré, le: 12.12.38

Condamné, le: 20.12.38

1/4 de peine:

Sortie, le: 10.6.39

Rapatrié, le:

Expulsé, le:

Décédé, le:

comme de 01.12.38 par le Co. S. 39 fait 130 et 131

Vu pour le Procureur

[Signature]
14.12.38.

Le Gardien,

[Signature]